



16 de marzo de 2021

(21-2191)

Page: 1/6

Original: inglés

**CHINA - MEDIDAS EN MATERIA DE DERECHOS ANTIDUMPING
Y COMPENSATORIOS SOBRE LA CEBADA
PROCEDENTE DE AUSTRALIA**

**SOLICITUD DE ESTABLECIMIENTO DE UN GRUPO ESPECIAL
PRESENTADA POR AUSTRALIA**

La siguiente comunicación, de fecha 15 de marzo de 2021, dirigida por la delegación de Australia al Presidente del Órgano de Solución de Diferencias, se distribuye de conformidad con el artículo 6.2 del ESD.

1. El 16 de diciembre de 2020, Australia solicitó la celebración de consultas con la República Popular China ("China") de conformidad con los artículos 1 y 4 del *Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias* ("ESD"), el artículo XXII.1 del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994 ("GATT de 1994"), los artículos 17.2 y 17.3 del *Acuerdo relativo a la Aplicación del Artículo VI del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994* ("Acuerdo Antidumping") y el artículo 30 del *Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias* ("Acuerdo SMC") con respecto a las medidas por las que se imponen derechos antidumping y derechos compensatorios sobre la cebada importada de Australia.¹ Australia y China celebraron consultas el 28 de enero de 2021, pero, lamentablemente, dichas consultas no permitieron resolver la diferencia. En consecuencia, Australia solicita el establecimiento de un grupo especial de conformidad con los artículos 4.7 y 6 del ESD, el artículo 17.4 del Acuerdo Antidumping, el artículo 30 del Acuerdo SMC y el artículo XXIII del GATT de 1994.

2. Australia considera que las medidas de China por las que se imponen derechos antidumping y derechos compensatorios sobre la cebada procedente de Australia, según se expone en el Aviso Nº 14 de 2020 (18 de mayo de 2020), incluidos todos y cada uno de sus anexos y cualesquiera enmiendas, modificaciones o sustituciones, y el Aviso Nº 15 de 2020 (18 de mayo de 2020), incluidos todos y cada uno de sus anexos y cualesquiera enmiendas, modificaciones o sustituciones, del Ministerio de Comercio de la República Popular China ("MOFCOM"), son incompatibles con los compromisos y obligaciones contraídos por China, incluidos los dimanantes de las siguientes disposiciones del GATT de 1994, del Acuerdo Antidumping y del Acuerdo SMC.

Interpretación y aplicación de los conceptos de "producto similar", "producto considerado" y "rama de producción nacional"

- i. Los artículos 2.1, 2.6, 3.1, 3.6 y 5.2 i) y iv) del Acuerdo Antidumping y los artículos 11.2 i) y iv), 15.1, nota 46 y 15.6 del Acuerdo SMC porque, entre otras cosas, al llevar a cabo su investigación China definió y aplicó incorrectamente los conceptos de "producto considerado" y "producto similar", en particular, entre otras cosas, al no tener en cuenta la diferencia entre: la cebada para siembra y los demás tipos de cebada; la cebada cervecera y la cebada forrajera; y las diferentes calidades de la cebada para cerveza.

¹ WT/DS598/1.

- ii. El artículo 4.1 del Acuerdo Antidumping y el artículo 16.1 del Acuerdo SMC porque, entre otras cosas, al llevar a cabo su investigación China definió y aplicó incorrectamente el concepto de "rama de producción nacional", en parte por haber definido y aplicado incorrectamente los conceptos de "producto considerado" y "producto similar".

Iniciación de las investigaciones

- iii. Los artículos 5.1, 5.2 y 5.4 del Acuerdo Antidumping y los artículos 11.1, 11.2 y 11.4 del Acuerdo SMC porque, entre otras cosas, China inició indebidamente investigaciones sobre la base de solicitudes que no fueron presentadas "por la rama de producción nacional o en nombre de ella" y porque, entre otras cosas, China no determinó, basándose en el examen del grado de apoyo o de oposición a la solicitud expresado por los productores nacionales del producto similar, que la solicitud había sido hecha "por o en nombre de la rama de producción nacional".
- iv. Los artículos 5.2, 5.3 y 5.8 del Acuerdo Antidumping y los artículos 11.2, 11.3 y 11.9 del Acuerdo SMC porque, entre otras cosas, China inició investigaciones sin pruebas suficientes, China no examinó ni revisó la exactitud y pertinencia de las pruebas presentadas con la solicitud, y China no rechazó la solicitud ni puso fin a la investigación sin demora debido a la falta de pruebas suficientes.

Realización de las investigaciones

- v. El artículo 6.1 del Acuerdo Antidumping y el artículo 12.1 del Acuerdo SMC porque, entre otras cosas, China no dio a todas las partes interesadas y a los Miembros interesados aviso suficiente de toda la información y las pruebas pertinentes ni la oportunidad de presentarlas, en particular, entre otras cosas, al no tener en cuenta factores pertinentes a la hora de determinar los plazos para responder a los cuestionarios y presentar observaciones sobre las comunicaciones definitivas, y al no informar a las partes interesadas de las supuestas deficiencias de la información facilitada ni darles la oportunidad de subsanar esas supuestas deficiencias.
- vi. El artículo 6.2 del Acuerdo Antidumping porque, entre otras cosas, a lo largo de la investigación China no ofreció a todas las partes interesadas plena oportunidad de defender sus intereses.
- vii. El artículo 6.4 del Acuerdo Antidumping y el artículo 12.3 del Acuerdo SMC porque, entre otras cosas, China no dio a su debido tiempo a todas las partes interesadas la oportunidad de examinar toda la información no confidencial utilizada por las autoridades que era pertinente para la presentación de sus argumentos, y de preparar su alegato sobre la base de esa información, entre otras cosas con respecto a: las supuestas deficiencias de la información facilitada por las partes interesadas y el fundamento para descartar esa información; la composición de la rama de producción nacional; la determinación del valor normal y los precios de exportación, incluidos los datos procedentes del Global Trade Atlas; los ajustes para tener en cuenta las diferencias en la comparabilidad de los precios; el cálculo de los márgenes de dumping; las contribuciones financieras y la especificidad de los supuestos programas de subvenciones; el cálculo de las tasas de subvención; y la determinación de la existencia de daño y relación causal.
- viii. Los artículos 6.4 y 6.5.1 del Acuerdo Antidumping y los artículos 12.3 y 12.4.1 del Acuerdo SMC porque, entre otras cosas, parece que China se basó en información confidencial de las partes interesadas y no facilitó resúmenes no confidenciales adecuados de la información supuestamente confidencial, ni exigió a las partes interesadas que lo hicieran, o porque China trató erróneamente información como si fuera confidencial.
- ix. El artículo 6.6 del Acuerdo Antidumping y el artículo 12.5 del Acuerdo SMC porque China, en el curso de la investigación, no se cercioró de la exactitud de la información presentada por las partes interesadas, con inclusión, entre otras cosas, de:

la composición de la rama de producción nacional; la producción de cebada en Australia y el funcionamiento del mercado de la cebada australiano; el funcionamiento de las supuestas subvenciones; los precios internos de la cebada en China; y la exactitud de las estadísticas de diversos indicadores económicos relativos al estado de la rama de producción de la cebada de China.

- x. El artículo 6.9 del Acuerdo Antidumping y el artículo 12.8 del Acuerdo SMC porque, entre otras cosas, China no informó a las partes interesadas de los hechos esenciales considerados que sirvieron de base para las determinaciones formuladas con tiempo suficiente para que pudieran defender sus intereses, en particular al no hacer constar toda la información pertinente sobre las cuestiones de hecho y de derecho y las razones que llevaron a la imposición de los derechos definitivos, con inclusión, entre otras cosas, de: las supuestas deficiencias de la información facilitada por las partes interesadas y el fundamento para descartar esa información; la composición de la rama de producción nacional; la determinación del valor normal y los precios de exportación, incluidos los datos procedentes del Global Trade Atlas; las decisiones relativas a los ajustes para tener en cuenta las diferencias en la comparabilidad de los precios; el cálculo de los márgenes de dumping; las contribuciones financieras y la especificidad de los supuestos programas de subvenciones; el cálculo de las tasas de subvención; y la determinación de la existencia de daño y relación causal.

La utilización de los hechos de que se tenga conocimiento

- xi. El artículo 6.8 y los párrafos 1, 3, 5, 6 y 7 del Anexo II del Acuerdo Antidumping y el artículo 12.7 del Acuerdo SMC porque China basó indebidamente sus determinaciones en los hechos de que se tenía conocimiento. En particular, China no tenía derecho a rechazar información necesaria presentada por las partes interesadas de Australia, dado que esa información se presentó dentro de un plazo prudencial y las partes interesadas de Australia no entorpecieron significativamente la investigación. Además, entre otras cosas, China:
 - a. no tuvo en cuenta información que era verificable, que fue presentada adecuadamente de modo que podía utilizarse en la investigación sin dificultades excesivas, que fue facilitada a tiempo y, cuando procedía, en un medio o lenguaje informático solicitado por China;
 - b. descartó indebidamente y sin justificación la información facilitada por las partes interesadas, que habían procedido en toda la medida de sus posibilidades;
 - c. no informó inmediatamente a las partes que habían facilitado las pruebas o las informaciones de las razones por las que no las había aceptado, ni les dio la oportunidad de presentar nuevas explicaciones dentro de un plazo prudencial;
 - d. no expuso, en la determinación que publicó, las razones por las que había rechazado esas informaciones; y
 - e. no actuó con especial prudencia con respecto a la información procedente de fuentes secundarias al formular sus conclusiones.

Determinación de la existencia de dumping

- xii. El artículo 2.2 del Acuerdo Antidumping porque, entre otras cosas, China determinó indebidamente el valor normal tomando como referencia las ventas a un tercer país sin una justificación adecuada, sin establecer que el tercer país era "apropiado" y sin establecer que el precio del producto similar, cuando este se exportaba a ese tercer país, era "comparable" y representativo".

- xiii. El artículo 2.3 del Acuerdo Antidumping porque, entre otras cosas, China no determinó el precio de exportación sobre una base razonable cuando descartó indebidamente la información facilitada por los exportadores sobre sus ventas de exportación de cebada a China, y determinó el precio de exportación sobre la base de información facilitada por un tercero.
- xiv. El artículo 2.4 del Acuerdo Antidumping porque China no realizó una comparación equitativa entre el precio de exportación y el valor normal, entre otras cosas, al no asegurarse: de que el valor normal y el precio de exportación se comparasen en los mismos niveles comerciales o en niveles comerciales equivalentes; de que la comparación se hiciera sobre la base de ventas efectuadas en fechas las más próximas posible; de que se tuviesen debidamente en cuenta todos los factores que influían en la comparabilidad de los precios; y de que se tuviesen en cuenta los gastos y beneficios correspondientes. Además, China no indicó qué información se necesitaba para garantizar una comparación equitativa, en parte porque no expuso las metodologías que había utilizado para determinar tanto el precio de exportación como el valor normal.
- xv. El artículo 2.4.2 del Acuerdo Antidumping porque, entre otras cosas, China no estableció el margen de dumping sobre la base de una comparación entre un promedio ponderado del valor normal y un promedio ponderado de los precios de todas las transacciones de exportación comparables.
- xvi. El artículo 6.10 del Acuerdo Antidumping porque, entre otras cosas, China no determinó los márgenes individuales de dumping que correspondían a cada exportador o productor interesado de cebada de que se tenía conocimiento.

Determinación en materia de derechos compensatorios

- xvii. Los artículos 1.1, 1.2, 2.1, 2.2 y 2.4 del Acuerdo SMC porque, entre otras cosas, China estableció indebidamente la existencia de una subvención, tal como se define en el párrafo 1 del artículo 1 del Acuerdo SMC, en particular al determinar indebidamente que existía una subvención, que se había otorgado un "beneficio" a los productores o exportadores australianos de cebada, y que la supuesta subvención era específica para determinadas empresas de Australia.

Determinación de la existencia de daño y de relación causal

- xviii. El artículo 3.1 del Acuerdo Antidumping y el artículo 15.1 del Acuerdo SMC porque China no basó su determinación de la existencia de daño en pruebas positivas y en un examen objetivo a) del volumen de las importaciones de cebada australiana supuestamente objeto de dumping y subvencionadas y del efecto de estas importaciones en los precios de productos similares en el mercado interno, y b) de la consiguiente repercusión de esas importaciones de cebada australiana supuestamente objeto de dumping y subvencionadas sobre los productores nacionales de productos similares. El incumplimiento por China de las obligaciones que le corresponden en virtud del artículo 3.1 está relacionado con su inobservancia de los artículos 3.2, 3.4 y 3.5 del Acuerdo Antidumping, y el incumplimiento por China de las obligaciones previstas en el artículo 15.1 está relacionado con su inobservancia de los artículos 15.2, 15.4 y 15.5 del Acuerdo SMC.
- xix. El artículo 3.2 del Acuerdo Antidumping y el artículo 15.2 del Acuerdo SMC porque: a) con respecto al volumen de las importaciones de cebada australiana supuestamente objeto de dumping y subvencionadas, China no tuvo en cuenta, entre otras cosas, todas las pruebas positivas obrantes en el expediente, incluidas las fluctuaciones interanuales del volumen de esas importaciones, y no realizó un análisis objetivo de si había habido un aumento significativo de esas importaciones, en términos absolutos o en relación con la producción o el consumo en China; b) con respecto al efecto de las importaciones de cebada australiana supuestamente objeto de dumping y subvencionadas sobre los precios, China no tuvo en cuenta, entre otras cosas, todas las pruebas positivas obrantes en el expediente, incluidas las fluctuaciones interanuales del volumen de esas importaciones, y no realizó un análisis objetivo de si había habido una significativa

subvaloración de precios de esas importaciones en comparación con el precio de un producto similar en el mercado interno, o si el efecto de las importaciones fue hacer bajar de otro modo los precios en medida significativa; y c) China no tuvo en cuenta si las importaciones de cebada australiana supuestamente objeto de dumping y subvencionadas impedían en medida significativa subidas de precios que en otro caso se hubieran producido.

- xx. El artículo 3.4 del Acuerdo Antidumping y el artículo 15.4 del Acuerdo SMC porque China omitió a) realizar un examen objetivo de la repercusión de las importaciones de cebada australiana supuestamente objeto de dumping y subvencionadas en la rama de producción nacional, entre otras cosas, al realizar el examen en relación con una rama de producción nacional definida incorrectamente en el marco del artículo 4.1 del Acuerdo Antidumping y el artículo 16.1 del Acuerdo SMC; b) evaluar la función, la pertinencia y el peso de todos los factores e índices económicos pertinentes que influían en el estado de la rama de producción nacional, limitando su análisis a un enfoque mecánico de lista de verificación que, entre otras cosas, no tenía en cuenta todas las pruebas positivas disponibles; y c) dar todo su peso a factores como los costos de plantación al formular su constatación de que la rama de producción nacional había sufrido un daño sustancial.
- xxi. El artículo 3.5 del Acuerdo Antidumping y el artículo 15.5 del Acuerdo SMC porque China omitió a) demostrar que las importaciones de cebada australiana supuestamente objeto de dumping y subvencionadas, por los efectos del supuesto dumping y de las supuestas subvenciones, causaban daño a la rama de producción nacional; b) basar su pretendida demostración de la relación causal en un examen objetivo de todas las pruebas pertinentes; c) examinar objetivamente otros factores de que se tenía conocimiento que causaban daño a la rama de producción nacional, con inclusión, entre otros, de importaciones no objeto de investigación y del apoyo suministrado por el Gobierno de China para la producción de maíz y trigo; y d) no atribuir los daños causados por esos otros factores a las importaciones de cebada de Australia. Además, China basó indebidamente su evaluación de la relación causal en consideraciones, exámenes y evaluaciones erróneos en el marco de los artículos 3.2 y 3.4 del Acuerdo Antidumping y los artículos 15.2 y 15.4 del Acuerdo SMC.

Establecimiento de derechos

- xxii. El artículo VI.2 del GATT de 1994 y el artículo 9.1, 9.2 y 9.3 del Acuerdo Antidumping porque, entre otras cosas, China: ha establecido derechos antidumping cuando no se han cumplido todos los requisitos para su establecimiento; no ha establecido derechos antidumping en la cuantía apropiada; no ha establecido derechos antidumping sobre una base individual; no ha designado a los proveedores del producto de que se trata; y ha establecido derechos antidumping que exceden del margen de dumping que debería haberse establecido de conformidad con el artículo 2 del Acuerdo Antidumping.
- xxiii. El artículo VI.3 del GATT de 1994 y el artículo 19.4 del Acuerdo SMC porque, entre otras cosas, China utilizó una metodología inadecuada para determinar la cuantía de la subvención y, por lo tanto, percibió indebidamente sobre los productos de cebada importados de Australia derechos compensatorios que eran superiores a la cuantía de la subvención que se habría concluido existía si la investigación se hubiese llevado a cabo de conformidad con el Acuerdo SMC.

Transparencia

- xxiv. Los artículos 12.2 y 12.2.2 del Acuerdo Antidumping y los artículos 22.3 y 22.5 del Acuerdo SMC porque, entre otras cosas, China no facilitó con suficiente detalle las constataciones y conclusiones a que había llegado sobre todas las cuestiones de hecho y de derecho que había considerado pertinentes, ni los motivos de la aceptación o rechazo de los argumentos o alegaciones pertinentes, con inclusión, entre otras cosas, de: su decisión de utilizar los hechos de que se tenía conocimiento; la composición de la rama de producción nacional; la determinación del valor normal, incluida la decisión de utilizar las ventas de exportación a Egipto; la determinación del precio de exportación; su decisión de obtener datos de Global Trade Atlas; los ajustes efectuados,

en su caso, para realizar una comparación equitativa; el cálculo del margen de dumping; la imposición de derechos antidumping; la aceptación de las afirmaciones jurídicas y fácticas del solicitante y el rechazo de las del Gobierno de Australia y otras partes interesadas australianas con respecto a la supuesta contribución financiera, la especificidad y el daño causado por los supuestos programas de subvenciones; el cálculo de las tasas de subvención; la imposición de derechos compensatorios; y la determinación de la existencia de daño y de relación causal con respecto a ambas investigaciones.

Alegaciones consiguientes

- xxv. El artículo VI del GATT de 1994, como consecuencia de las infracciones del Acuerdo Antidumping y el Acuerdo SMC descritas *supra*.
 - xxvi. El artículo 1 del Acuerdo Antidumping, como consecuencia de las infracciones del Acuerdo Antidumping descritas *supra*.
 - xxvii. Los artículos 10 y 32.1 del Acuerdo SMC, como consecuencia de las infracciones del Acuerdo SMC y del GATT de 1994 descritas *supra*.
3. Parece asimismo que las medidas de China anulan o menoscaban las ventajas resultantes para Australia, directa o indirectamente, de los acuerdos invocados.
4. Por consiguiente, Australia solicita respetuosamente, de conformidad con los artículos 4.7 y 6 del ESD, el artículo 17.4 del Acuerdo Antidumping, el artículo 30 del Acuerdo SMC y el artículo XXIII del GATT de 1994, que el Órgano de Solución de Diferencias establezca un grupo especial, con el mandato uniforme previsto en el artículo 7.1 del ESD, para que examine este asunto.
5. Australia solicita que la presente solicitud se incluya en el orden del día de la reunión del Órgano de Solución de Diferencias que se celebrará el 26 de marzo de 2021.
-